



Voir Estrie – 10 avril 2008

Nabila Ben Youssef

# Humour cochon à l'arabe

Erich Langlois

photo: Sophie Samson



**"Je ne suis pas raisonnable, mais très accommodante", dit volontiers Nabila Ben Youssef, qui nous présente son spectacle *Arabe et cochonne bio*.**

Arrivée au Québec en 1996, la flamboyante humoriste à la chevelure noire et bouclée n'a pas la langue dans sa poche et entend bien proclamer le mot *liberté* sur tous les tons, ce qu'elle fera prochainement au Vieux Clocher de Magog.

Il faut dire que la liberté, ou plutôt son absence, elle connaît. Originaire de Tunisie, pays régulièrement épinglé par les organismes de défense des droits de l'homme, elle pressentait que si elle mettait les pieds au Québec, elle ne voudrait plus en repartir. "Je me sens très proche de la mentalité québécoise, même si j'ai vécu dans une culture différente. La quête de liberté, c'est ce qui fait mon spectacle. Mon rêve, c'est que toutes les femmes puissent s'éclater comme je le fais."

Comédienne au théâtre, à la télévision et au cinéma dans son pays d'origine, **Nabila Ben Youssef** n'a pas craint de prendre des risques. C'est à l'âge où la plupart des humoristes possèdent une longue feuille de route qu'elle a décidé de s'inscrire à l'École nationale de l'humour, dont elle obtint son diplôme en 2002. Un premier spectacle intitulé *J'arrive!* fut présenté en 2003, mais ne reçut guère de couverture médiatique. "Comme je ne voulais pas être réduite à jouer l'Arabe de service, je me suis dit qu'il fallait un titre plus provocateur pour accrocher les gens."

C'est donc en novembre 2005 qu'elle présente son spectacle *Arabe et cochonne* lors du Festival du monde arabe tenu à Montréal, bousculant au passage bien des stéréotypes sur la femme arabe qu'on imagine soumise. "Pour moi, ce n'est pas assez de faire rire le public. Il faut le brasser, le réveiller, le faire réfléchir." C'est ainsi qu'elle n'a pas peur de traiter de sujets religieux, comme la vie du prophète Mahomet, ou encore d'y aller d'un désopilant numéro sur la compagnie aérienne Saudi Airlines, dans lequel les femmes sont reléguées à la soute à bagages.

## L'ERE DU BIO

Parmi les humoristes qu'elle admire, il y a Dieudonné et Yvon Deschamps. Du premier, elle admire la personnalité très audacieuse, qui ne craint pas de briser des tabous. Du second, elle dit que c'est en le voyant qu'elle a su que c'était ce qu'elle voulait faire. "Avant de venir au Québec, je ne savais pas ce que c'était que le stand-up comic."

C'est lors d'un récent séjour en Tunisie que ses neveux et nièces lui ont montré les nombreux extraits de son spectacle qu'on retrouve un peu partout sur Internet. "Je crois qu'ils sont parfois un peu choqués, mais aussi impressionnés par ce que leur tante a l'audace de faire", confie la seule artiste de cette famille.

"Je suis en train d'évoluer avec ce spectacle, et je fais évoluer les gens avec moi. De l'écrire m'a fait réfléchir à des choses que je n'assumais pas nécessairement avant. C'est comme une thèse de doctorat!" En plus drôle toutefois. Nabila revendique haut et fort l'égalité entre hommes et femmes, et prouve qu'on peut être à la fois belle et rebelle. "Il y a souvent des groupes de gars qui viennent voir le spectacle. Peut-être qu'ils se disent: plutôt que d'aller aux danseuses, on va aller voir l'Arabe cochonne", dit Nabila dans un grand éclat de rire.

Après un passage remarqué à *Tout le monde en parle*, Nabila a compris que les gens avaient des attentes vis-à-vis de son spectacle. "J'avais besoin d'une équipe qui croit en moi pour pouvoir offrir un véritable spectacle professionnel, pour que les gens puissent avoir du véritable plaisir pendant une heure et demie." C'est ainsi qu'avec l'aide de la comédienne **Sylvie Moreau**, une nouvelle mouture de son spectacle *Arabe et cochonne* a vu le jour. D'où le *bio* du titre. "C'est pour préciser qu'il s'agit d'une cochonne saine et bio! Vous savez, même les cochons évoluent au 21e siècle!"

Le samedi 19 avril à 20h30 Au Vieux Clocher de Magog À voir si vous aimez/ Boucar Diouf, Dieudonné, Yvon Deschamps